

Рыстоговскэј колхозын коңух Куцевасов виис колхознэј вэв, но энэз колтчис наказыттэг

Озын муніш Сеполскэј колхозшаң воһнь прімер тульсса кэзан кад кеэзэ ләшәтцәтһьн

Пролетарийез вьд му вьліш, әтүвцәл!



(Молодой большевик)

VLKSM okruzkomlän da Kudymkarskaj rajkomlän gazet

№ 35 (142) April 5 lun 1934 во

Деловэј из бердэ

Mart 25 lunä pomalis uz Sverdlovskaj oblasj VLKSM CK okružjuroľan plenum.

Plenum VLKSM CK әкмьсәт plenumiш resenņoez, te dnodusnaja primitis ni ja eaktis VLKSM rajkommezä pьrtнь olөmө.

Okružjuroľan plenum ez pondь gіznь natodil torja rezolucija—eta esә vuzьkka гьтцәлә sija, sto ne kьem rezoluciaez oz kolө, a kolө toko тьrtнь resenņo VLKSM CK plenumiш.

Plenum eaktis vьdәs rajkommezä bura vьstavнь vьd komsomoleclә da tom otirә resenņoez CK әкмьсәт plenumiш iш praktičeskaja kutcišнь resenņo sәrti lәsәтнь komsomolskaj uz.

Plenum vәjәtis bolševickaj kritika vьtә mešnjaj komsomolskaj organizaciaez, sto komsomol umөjә lәsәтцә тульсса кэзан кад кеэзә, umөjә organizujtis teңņika velәтәm da soctьxәzkamen, a siz-zә umөjә usalәнь „logkaj kavaleria“ gruppaz.

Plenum koris vьd VLKSM rajkomšaң da jacejkašaң vөjevәj da operativnәj uz туль-

ssa kэзан кад кеэзә ләшәтцәтһьн sto vьd komsomolec dolzon ovraczovejә uzavнь, sto komsomoleclәn vөvvez dolzonә loňь бурьkәs, komsomolec dolzon loňь udarnikәn, kom somolec dolzon velәтнь agrotehnika da organizujtis vьd uzališ tom otirәs.

VLKSM CK IX plenumiш resenņoez loňь vөjevәj programmәn vьd komsomolskaj organizacialә 17 partsjezdiш resenņoez olөmө pьrtәmьn i šelә zarjadka, kьz mөdkodšәтнь uz VLKSM jacejkaezнь.

Әni vьd rajkomol da jacejka mišan okrugiш dolzonәs vөjevәjә kutcišнь, praktičeskajә mөdkodšәтнь uz komsomolskaj rjaddezнь.

April 5 lunә ošsas VLKSM okruzkomlän plenum, kәdija siz-zә ovsuditas plenummezliш resenņoez da vьstalas kьz ni jaš pьrtнь olөmө mišan okrugiш komsomolecpezlә.

Plenummez resenņoez sәrti uz lәsәтәm dolzon levтьнь iniciativә da tvorcesvo vьd komsomoleclәš hozajsvennәj da političeskaj kampanciaez cүlәтәmьn.

Болшевикэј тульс кеэзә loкнь gotovән

Una kolhozvez mišan okrugiш bolševickajә kutcišә lәsәтцәнь kэзан кад кеэзә i bura uz suvtәtәmәn gotovөs peтнь vь vьlө. Ni ja- kolhozvez, kьz Jurinskaj, Kekurskaj, Belojev skaj da Sepolškaj vьdsan remonitrujtisә šelxozinventar, sortirujtisә kәzьs, cүzlisә i.s.o.

Mukәd kolhozvez, kьstә vөs kәtлөнь klassovaj vraggez da nьlән agentiez, cәsәт ez pomalә šelxozinventar remonitrujtәm, ez pomalә vьdsan kәzьs sortirujtәmez cүzә. Eteamkulәkaj uzsan Šlepojevskaj kolhoz, Sepolškaj s-s.kәzнь ne gotov.

Tuльssa kэзан кад кеэзә lәsәтцәт vьlө kьlhozvez ez mo biltujtә komsomolecpezәs da tom otirәs, medьv нь otsetәn uspešnojә pomavнь kэзан кад кеэзә lәsәтцәт. VLKSM jacejkaez lьddәnә ne нь delәn lәsәтцәтнь bolševickaj тульс кеэзә. VLKSM jacejka, kьz Sor dьvinskaj, Batinskaj šelsovetiш, aslas umөj uzәn ez vermь

әzәтнь inventar remonitrujtәm ponda kudnezcezas, a kuзni-cә vьdsә tәliššezәn sulališ ispolzujtәg.

Eсә umөjәzka gotovitәнь vөv bolševickaj тульс кеэзә. Mi aslanьm gazetә gižim vөv pogolovjo mešacnik cүlәтәm jiliš da vьd vөvvez ličnәj pas port setәm jiliš. Kad cүlališ әddәn una, no mukәd VLKSM jacejkaez eta uzәn ez vačкә cүнәn cүн kuza. Petuxovskaj VLKSM jacejka (sekretar Ce notkov) әstәm klassovaj vditelnoš i oz азьv kьz klassovaj vraglән agentiez torkәнь vөvvez. Pьstogovskaj kolhozнь, Petuxovskaj šelsovetiш, klassovaj vraglән agent Kucevasov kulәtiš vөv, a vьbt delo cүlališ VLKSM jacejka šin oзыn. Jacejka ez organizujtis „logkaj kavaleria“ gruppaz da ez vьt kolhozvezә prove ritнь, kьzgotovitәтә ni ja vөv kэзан кад кеэзә.

Vinovnik kolтcis nakazyттэг

Pьstogovskaj kolhozнь, Petuxovskaj šelsovetiш, Kәcovskaj rajonнь, vөvvez ponda da нь soxrannoš ponda ne-kin otvet oz viš. Vөvvez do veritәmaš klassovaj vrag agent tezlә, kәdna bura uxazьvajtәm tuja vөvvezәs moritәнь, a sьvәzәnә i kulәnь.

Pьstogovskaj kolhoziš kopux Kucevasov E. T. oz tәd burьzka әsšis vөvvezәs. Әpьr vөvvezәs lezәma juktavнь vadәra. Әtik vөv kajәm oзыk da pьram zug vьzәnә, kьtәm eguvjas šojәm seцәzә, sto potәm. Kucevasov vөvzә әstәm, vьstәlәm pravleңnoš, a pravleңno gotov gižнь vьd

kod akt. Sija gižis akt, sto vөvәs oҗәn gušališ.

Kucevasov әtik gaza luna pьrtis zug vьzәnә, азьv, vөv vьs valajтә kulәm, sija, medьv vьjavitнь pravleңnoš, vөvttis zugәn, medьv ez азьvә mөtkkez: Sьvәzәšәn kolhozni-kez javitisә, sto zugьn vьdәs sišmәт vөvәs, a koңux Kucevasov cәsәт avu nakazyттәm. Ne prokuror, ne kolhoz pravleңno Kucevasov berdә ez kutcišнь.

Kolө әni zә nakazyттнь Kucevasovәs vөv kulәm ponda.

Kәcovskaj rajprokuror, kьv te sajnь.

Донесение „легкой кавалерии“

Трушников занимається очно втирательством

Со стороны окружных организаций была четкая директива о ремонте тракторов, чтобы быть в полной готовности к выходу в поле. Весна на носу, а Юрлинская МТС ремонт тракторов не кончила. По ремонту тракторов директор МТС занялся очковтирательством. 5 марта директор МТС Трушников „рапортует“ о полной готовности к выходу в поле областным и окружным организациями.

Комсомольская организация не спала, она организовала „легкую кавалерию“ и направила проверить, как готовы трактора. Результаты проверки очень печальные. Трактора до сих пор оказались не отремонтированными, не хватает запасных частей, мало горячего и т. д. Трактора к выходу в поле не готовы. Об этом было донесено „легкой кавалерией“ директору МТС Трушникову, но мер до сих пор не принял.

МТС к посевной не готов.

Нужно Трушникову привлечь к ответственности за очковтирательство, а ремонт тракторов закончить в ближайшие дни.

Зотев

Овезлиčka petkәтә vөvvezәs stroiš

Kэзан кад pondaš uspešnejә minнь sek, kәr mišan vөvvez vьlьn pondašә uzavнь-bur, vьna vөvvezәn. Etә nekьz oz vermь vөzәrtнь Šlepojevskaj kolhoz, Sepolškaj šelsovetiш Kәcovskaj rajoniš, kьtәn әnәz vөvvez sajnь uxazьvajtәm gulajтә ovezlička, kәdә petkәтә vөvvezәs stroiш. Toko әtik mart tәlišә Šlepojevskaj kolhozvezнь kulisә vөvvez kuima.

Kolhoz turun jenәvtis vajavтәg 20-23 dod mьmda, a vөvvezәs әni verdәнь kus ižasan, oz pәzә ižassә. Kэзан кад

kezә turun tozә avu vronitrujtәm.

Vьdәs ena vөzovrazzoez loisә sijaň, mьlә kolhozнь otudujtis klassovaj vraggez, kәdna vьd noza starajтәнь гәzнь kolhoz.

Kәcovskaj rajzolә kolө әni-zә Šlepojevskaj kolhozә vөzьlьнь bolševickaj kl, vәsәтнь kolhoziš vьdәs cүzәjәj әlementtezәs, kernь kolhoz bolševickajәn, uz paškәтнь siz, medьv ena-zә lunnezә loňь gotovән kэзан кад кеэзә.

Ц.

Сделать культурным

Несколько разна страницах газеты „Leңin tuj vьlөt“ писали о безобразиях, творящихся в Кудымкарском „Доме крестьянина“. Эти безобразия до сих пор не изжиты. В „Доме крестьянина“ все еще на полу грязь, на койках множество паразитов клопов.

Вместо отдыха приезжие всю ночь воюют с паразитами.

От этих фактов вытекает только один вопрос, когда же Кудымкарский „Домкрестьянина“ будет культурным? Ждем немедленного ответа.

Проезжие.

Sepolškaj kolhoz kәzнь gotov

Mart 25 lunә predšedәtel Sepolškaj šelsovetiш Zotev, da izvač Galkin cүlәtišә šelsovet pašta kolhozni-kez udarnikkezliš slot. Eta slot vьlьn raportujtis aslas pөvdaez jьliš Sepolškaj kolhoz sija-zә šelsovetiш, Kәcovskaj rajoniш, Kolhoziš predšedәtel Cugajnov, komsomolec avu ra vәkәtliš kэзан кад кеэзә lәsәтцәт uzәn. Talunna lun

kezә kolhoz šelxozinventar remonitrujtis 100 proc. vьlө, kәzьv sortirujтәm, xranitәнь vьr ambarәn, vөvvez sәrәtә upitannajaš.

Mөdnoz uzalә Šlepojevskaj kolhoz, kьtәn šelxoz inventar ez remonitrujtә, kәzьs ez sortirujтә.

Kolө vөsнь primer Sepolškaj kolhozšaң vьd kolhoz-lә rajoniш.

С.

Вәтцә нь сәрә

Округлән hozajsvennәj da kulturnaj vьdmәтнь tuj vižә vьbt znacенno. Bur tuj ponda dolzon pešсьнь vьd kolhoz, vьd VLKSM jacejka. Etә tujliš vьbt znacенno vөzәrtis bura Sepolškaj kolhoz da VLKSM jacejka i bolševickajә kutciš tuj keran plan tьrtәm berdә.

Sepolškaj kolhoz Cugajnov Jefrem Andrejevič vөkәtләm uvтнь kolhoz međozzә kvartalja tuj keran plan tьrtis vөvvezәn uzalәmьn 50 proc. vьlө da podәna uzalәmәn 103 proc. vьlө.

Udarnaja uzalәm ponda oblašša tuj keran jukәt Sepolškaj komsomolskaj jacejkalә setis premia denga-әn 350 rub.

Zotev.

Eleam faktiez emәš vьd rajonь, kьtәn VLKSM jacejka ez ez vөštә, kьz kolө vөv vьlьn sefsvo.

Etәs strečajtisнь bolševickaj тульс oz poz. Kolө vьd kolhozlә ena-zә lunnezә suvтәтнь vөjevәj gotovnošә vьdәs inventar, sortirujтәтнь kәzьs da puktәнь vьr ambarә, kьтәzә suvtәтнь bur storozezәs.

VLKSM jacejkaezlә kolө lovzәтнь „logkaj kavaleria“ gruppazәs, indәтнь ni ja vьd kolhozә proveritнь remonitrujtәmьn da sortirujтәmьn kače стvo, kьz storozezә karaulitәнь kәzьs su. Vьd азьтәт vө zovrazzoez kolө coza vьstavнь ni ja organizaciaezә, kәdna vөkәtләнь kolhozvezәn.

VLKSM jacejkaezlә da kolhozvezlә kolө uz suvtәтнь siž, medьv kolтčәm lunnezә loňь gotovән peтнь vь vьlө kәzнь.

K. Šadrin

В помощь пропагандисту

О советской торговле

Развертывание товароборота является ныне наиболее важной проблемой внутренней политики СССР.

В своем политотчете на XVII съезде партии тов. Сталин обратил внимание на марксизма-ленинизма важнейшим предельно-теоретической ясности в вопросе о характере и значении торговли в период социализма. То, что сказал тов. Сталин в своем политотчете, является дальнейшим ленинским развитием марксизма-ленинизма учения о торговле.

В Штоте „Капитала“, в главе об истории торгового капитала, Маркс указывает, что торговля, обращение товаров является формой распределения общественного продукта, соответствующей капиталистическому способу производства. Но Маркс тут же указал, что историческая торговля возникла до возникновения капиталистического способа производства, и что эта форма значительное время после уничтожения капиталистического способа производства еще сохраняется.

Маркс, следовательно, предвидел, что и в условиях пролетарской диктатуры, в условиях социализма еще сохраняется распределение общества в иной продукции через сферу обращения, через товарную торговлю. Это марксовское положение тов. Сталин и развил в конкретных условиях нашего социалистического хозяйства на XVII съезде партии. Тов. Сталин разоблачил „левацкую“ болтовню о том, что советская торговля является якобы пройденной стадией, что нам сейчас надо дать прямой социалистический продукт, отменяя деньги, ликвидировав торговлю.

Разывая марксистско-ленинское учение, тов. Сталин доказал, что прямой социалистический продукт — это дело довольно далекого будущего. Он приводит лишь за смену и в результате идеально налаженной советской торговли.

Тов. Сталин доказал, далее, что деньги, которые являются инструментом буржуазной экономики, мы используем в условиях нашей экономики в интересах социализма.

И, наконец, тов. Сталин внес исключительную ясность в вопрос об исторических сроках существования торговли в деньгах: они останутся у нас вплоть до завершения первой стадии коммунизма — социалистической стадии развития.

Итак, торговля и деньги являются ныне мощным инструментом в руках пролетарской диктатуры, инструментом, который пролетарское государство использует для строительства социализма.

Торговцы и главные опоры штыри в виде буржуазных теоретиков-враждебных утверждали, будто бы торговля в наших условиях ничем не отличается от торговли капиталистической.

Наша партия разоблачила и разоблачила все эти теории и доказала в работах Ленина и Сталина, что социалистическая советская торговля в корне, принципиально отлична по своему характеру и по своему содержанию от торговли капитала отеческой.

Капиталистическая торговля преследует в качестве своей главной цели получение максимальной торговой прибыли.

Цель нашей советской торговли — развить производительные силы всей страны, повысить уровень материального положения широких масс трудящихся, удовлетворить потребности масс в разнообразных продуктах. Ни в какой капиталистической стране немыслимы такие факты, какие имеют место у нас, когда наша торговля, несмотря на свое несовершенство, является

отсутствием конкуренции, отпущает дефицитные товары по массово низким ценам. У нас это возможно именно потому, что не извлечено максимальной прибыли, а удовлетворение потребности масс является целью нашей торговли (хотя, конечно, мы ставим свою торговлю на основе хозрасчета и стараемся сделать ее доходной). Одним из основных элементов, отличающих нашу советскую торговлю от капиталистической, является тот факт, что, начиная с Октябрьской революции, все основные средства производств — фабрики, заводы, земля, железные дороги и т. д. — полностью на эти на обращения, не являются объектом торговли.

Особенность капиталистического способа производства является то, что товаром, предметом купли и продажи является рабочая сила. Купля-продажа товара — рабочая сила — характеризует существование капиталистического способа производства.

Торговля рабочей силой у нас нет. Рабочая сила в условиях советских не является товаром, ибо рабочий класс является у нас хозяином всех производственных сил и в нашей стране, и в любой другой.

В условиях капитализма товар выражает собою отношения эксплуатации, капиталистические производственные отношения. Продукты наших социалистических предприятий распределяются между трудящимися нашей страны через советскую торговлю, являясь объектом торговли, сохраняют еще товарную форму. Но продукты наших социалистических заводов и фабрик не являются товаром в политико-экономическом смысле.

Они не выражают отношения эксплуатации. Ленин следующим образом характеризует природу советских товаров:

„Продукт социалистической фабрики не есть товар в политико-экономическом смысле. Во всяком случае не только товар, уже не товар, перестает быть товаром“ (Ленин, т. XXVI, стр. 870).

Наша советская социалистическая торговля по сравнению с торговлей капиталистической обладает рядом огромных преимуществ. При правильной постановке товарного дела в нашей стране мы можем добиться в силу плановости всего нашего хозяйства огромного удешевления торговых затрат, издержек обращения. Советская торговля значительно экономнее капиталистической торговли.

В странах капитализма торговцы затрачивают огромные средства на рекламу, а сам торговый аппарат чрезвычайно разбухает, нуждается во всевозможном роде агентов, маклеров, комиссионеров и т. д. и т. п. В США на этот товар идет 6,2 проц. населения, в Германии — свыше 5 проц.; у нас, в Советском Союзе — всего лишь 0,9 проц. населения занято в торговле.

Наконец, огромным преимуществом нашей советской торговли является возможность планового ее ведения. Мы заранее наметаем планы развертывания нашей торговой сети, необходимого нам количества товаров, лавок, торговых баз, нужное количество товаров в их ассортименте на основе учета потребности масс.

Планирование торговли немислимо в условиях капиталистической, где торговля зависит от стихийной рыночной конъюнктуры.

Такое принципиальное отличие нашей советской торговли от торговли капиталистической и таковы преимущества нашей торговли.

Важнейшей задачей диктатуры пролетариата является уста-

От зырянской болтовни толку мало

Търмас ловнь сплав кеэ ләшәтәм јиліс

Асланым „Том болшевик“ газетин №34 апрел 2 луншан печатајитим Ловов јортіс радиogramма бәд вәр кылатан конаралә, кытән сәтчис боејевј программа мјј кер нъ сплав кеэ ләшәтәмјн. Луннез чүләл нъ, тубс нрј ивтин, а вәркылатан конарае мјј округіс ез кутчә болшевиккәја пјртн оләмә Ловов јортіс радиogramма.

Інвенскәј сплавнәј конарае әнәз узалә ваз методдезән. Сплавнәј конараіс директор Зърјанов, болшевиккәја ләшәтәм јулә, ләшәтә болт. внаән. Кәр локтисә сјјә проверитн, кәз сјја готвор нүәтн вәр кылатан уз, то сјја авторитетнәја вјштәлс: „Мјј кәвтн вәр готовәс“.

Кәввез колтисә кәввезән, бригада редакціалн мунә проверјјатн олән, кәда јавитис, сто інвенскәј вәркылатан конарае кылатн вәр не готов. Әнәз абу гру-

дјтәмәш әләә канаттез, кәзонкае, абу керәмәш, сјјан продуктае зәптамаз не бәдән. Әнәз абу помаләмәш кол хожезкәт подрјадно-хожајственнәј дого вәррез керәм.

Вәркылатан конаралн равоқко м оз нүәт колхожнқкәз коләсән массовәј уз вәркылатан јиліс, оз вјштәл, кәәм знаңен қо вјзә вәр, кәд кәвтн.

Зърјановлә колә сәркын вәкә болтовнәја сплав кеэ ләшәтәм јиліс. Колә ена-зә луннез чүкәртн бур мestäә канатте, снаңсә, помавн кәзонкае керәм, бәдән бројирјтн сјјан продуктае, медвә јь вәрзәтн вәрн лонь готовән лез нъ вәр ва вәл. Уз вәркылатан сүвтн нъ сиз, медвә не колн вәрәгә әтк кер ли пес.

Бригада: Зотәв да Калинин.

Сипісн позоритә комсомол

Комсомоләц Сипісн Парјјон Івановіч узалә Јаңерскәј вәрзатан үчәстокән Акиловскәј куренн, кәда вәр-кәкәлшәз коләсн лоә мед оза лодгән. Сипісн узавтн нъ петә әдән сәрән, әссис узалан нормәез тртә бәд лу не локо 20-30 проц. вәл.

Медвә удәрнәја узавнн да, әс гәгәрә оргәнизјтнәј кол-

хожнқкәз да чүләтн нъ коләсән массовәј уз, сјја лунтәррәзән орәә картіезән. Кәр вәркерәлшәз да кәскәлшәз пондәсә узаләм пондә полүцитн әвәс, то Сипісн тозә сүвтә әмерәдә, горзә мән корә сән кәшјрлис. Токо кәз полүцитә невнқкәшәм, сек-зә орнә картіезән, а узавн өз пет.

Јаңерскәј проізводственнәј вәрзатан үчәстокіс ВЛКСМ јәцәкәлә колә позорн вәзәнн комсомоліс Сипіснәс, медвә ез позорит комсомоліс јрдәдә. ВЛКСМ јәцәкәлә колә есә бурзкә мобилүзјтнәј программа тртән вәл да удәрнәја пондәл ләшәтәсн вәр кылатан кеэә. К. С. К.

Вошнә орыт озын мунішәзәшән

Партіа 17 сјезд вәлән Кәгановіч јорт сүвтисн комсомол уз вәлн, кытән вјштәлс, сто комсомол медвәрјја кәдә дүгдјс вәкәлтнә „логкәј кәвалеріа“ группәзән, кәд-нә озыкә оправдјтлс әссі пнә уз. Кәгановіч јорт етә сјезд вәлн комсомол озын сүвтисн конкретнәј зәдәцә,

ловзәтнә уз „логкәј кәвалеріа“ группәзәлс. Етә вәпрос сүлалс ВЛКСМ CK IX пленум вәлн да Свәрдловскәј овләшә CK оргәјуро пленум вәлн. Пленумез сиз-зә бәд ВЛКСМ рајком озә да јәцәкә озә сүвтисн боеј вәј зәдәцә, вәкәлтнә „логкәј кәвалеріа“ группәзән конкретнәја да оперативнәја, шәтн нәл бәд лунә оләт, ор ганүзјтнә бәд ВЛКСМ јәцәкәзән енә группәз.

Пленумезән ресәнәоез ез локтә мјјан округіс рајком меэ днәз да ВЛКСМ рајком кәез днәз. ВЛКСМ рајком-меэ да јәцәкәз өз узалән ваз кәнцәләрскәј методдезән өз мәдкәдсәтә уз пленум-меэ ресәнәоез шәти. Унә ВЛКСМ јәцәкәзән мјјан округн әнәз абу оргәнизјт-тәмәш „логкәј кәвалеріа“ группәз, абу індәмәш вј лннә вә лә. Нјја ез вәзәрә сјјә, сто „логкәј кәвалеріа“ группәз шәтн вәт отәт партіјнә да советкәј контрол коммиссіәз лә пәшпәлн вјурокрәттезкәт, вәвтисзәкәт да директивәз ігнорірујтшәзкәт.

Јурјінскәј рајонн МТС-іс ВЛКСМ јәцәкә оргәнизјтис

„логкәј кәвалеріа“ группәз да індис нјјә проверитн МТС-іс директәсә, кәз нјја готвәлс петн кәзн. „Логкәј кәвалеріа“ јавитис, сто трәктор-рәз әксплоатәця кеэә не готовәс, оз тәрмә запәснәј чәщез, а МТС-іс директор Труснқков округз да овләсә оргәнизәціәзә вәвтис, сто трәктор-рәз әксплоатәця кеэә готвәс.

Сиз-зә типогрәфскәј јәцәкәлс „логкәј кәвалеріа“ јавитис, сто Інвенскәј вәр кылатан конарае сплав кеэә не готов.

ВЛКСМ јәцәкәзә колә вошнә орыт озын мунішәзәлс да оргәнизјтнә бәд јәцәкәлн „логкәј кәвалеріа“ группәз, індәтн нјјә мед вәрә колчән үчәстокәзә.

К. Садрин

Для редакции „ТОМ-БОЛЬШЕВИК“ срочно требуется машинистка

РЕДАКЦИЯ

Подпишитесь на газету „Том болшевик“

Комсомолец, молодой колхозник, пионер, не забудь подписаться на свою комсомольскую газету „Том болшевик“. Твоя задача завербовать двух подписчиков на нашу газету.

Подписку принимают все сельские моносоцты и почтовые агентства.

РЕДАКЦИЯ

Ответственный редактор М. Степанов